



## Інформаційний листок

для німців із України

Рада Європейського Союзу констатувала 04 березня 2022 року існування масового припливу переміщених осіб із України у значенні статті 5 Директиви 2001/55/ЄС. У зв'язку з цим для біженців з зони воєнних дій в Україні було відкрито процедуру прийняття згідно з Директивою ЄС про надання тимчасового захисту. Це уможливило започаткування в Німеччині вільної від бюрократії процедури прийняття біженців із зони воєнних дій в Україні. Як потерпілий ви можете подати заяву на отримання дозволу на перебування згідно з § 24 Закону про перебування. Додаткову інформацію, зокрема, щодо критеріїв для кожного окремого випадку, можна знайти за адресою: [www.germany4ukraine.de](http://www.germany4ukraine.de).

Будь ласка, врахуйте таку інформацію:

**Якщо ви прибули до Німеччини як біженець у зв'язку з війною в Україні й відчуваєте себе етнічним німцем, можливо, ви можете бути прийняті в Німеччині також як пізній переселенець.**

Пізні переселенці безпосередньо з визнанням отримують громадянство Німеччини й не повинні проходити інших процедур прийняття (зокрема, процедури розгляду заяви на отримання тимчасового притулку або статусу біженця). Заява на отримання дозволу на перебування згідно з § 24 Закону про перебування не відіграє тут ніякої ролі, оскільки в даному разі не потрібна.

Тому перевірте, будь ласка, чи відповідаєте ви таким критеріям:

- Пізніми переселенцями є етнічні німці, які прибувають до Німеччини з колишніх республік Радянського Союзу.
- Ви маєте походити від німців і визнати себе німцем ще у країні походження (Україна).
- Необхідно також підтвердити знання німецької мови.

### **Ознаками приналежності до групи пізніх переселенців можуть, зокрема, бути:**

- добре знання німецької мови
- німецьке прізвище
- німецькі батьки (походження)
- приналежність до німецької меншини в Україні
- родинні зв'язки з німецькими громадянами в Німеччині
- членство в організації німецької меншини

Перевірка ознак приналежності до пізніх переселенців відбувається виключно Федеральним адміністративним відомством (BVA) у містечку Фрідланд (район Геттінген). У зв'язку з актуальною ситуацією пізні переселенці з України можуть подавати заяву безпосередньо у Федеральне адміністративне відомство у Фрідланді й не повинні робити цього – як передбачено зазвичай – ще у країні походження (розгляд заяви в екстреному порядку). Після цього відбувається перевірка критеріїв. Якщо заявник їм не відповідає, він може подати заяву на отримання дозволу на перебування згідно з § 24 Закону про перебування. Додаткову інформацію можна також знайти за посиланням [www.germany4ukraine.de](http://www.germany4ukraine.de).

**Якщо ви не впевнені, чи відповідаєте ви критеріям статусу пізнього переселенця, терміново зверніться у Федеральне адміністративне відомство у Фрідланді (район Геттінген) (BVA Friedland (Kreis Göttingen):**

- **Гаряча лінія BVA Friedland: +49 22899358-20255 (режим роботи: пн – чт з 8:00 до 16:30 год., пт до 15:00 год.)**
- **Ел. пошта: [Ukraine-Friedland@bva.bund.de](mailto:Ukraine-Friedland@bva.bund.de).**

Додаткову інформацію можна отримати в пам'ятці BVA для заявників із України:

[https://www.bva.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/Buerger/Migration-Integration/Spaetaussiedler/Vordrucke\\_Merkblaetter/Merkblatt\\_Ukraine.pdf](https://www.bva.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/Buerger/Migration-Integration/Spaetaussiedler/Vordrucke_Merkblaetter/Merkblatt_Ukraine.pdf).